

## DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH EKSPLOATACIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA

**Nr: / Nr. 31/CPR/2014**

<p>1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu: 1. Unikāls izstrādājuma tipa identifikācijas numurs:</p>	<p style="text-align: center;"><b>Asfalt drogowy modyfikowany polimerami ORBITON PMB 45/80-65 Polimerais modifikuotas bitumas ORBITON PMB 45/80-65</b></p>
<p>2. Numer typu, partii lub serii lub jakikolwiek inny element umożliwiający identyfikację wyrobu budowlanego, wymagany zgodnie z art. 11 ust. 4:<sup>1</sup> 2. Tipa, partijas vai sērijas numurs vai kāds cits būvizstrādājuma identifikācijas elements, kā noteikts 11. panta 4. punktā:<sup>1</sup></p>	<p style="text-align: center;"><b>Asfalt drogowy modyfikowany polimerami ORBITON PMB 45/80-65 Polimerais modifikuotas bitumas ORBITON PMB 45/80-65</b> Identyfikacja partii według oznaczenia na Świadectwie Jakości Partijas identifikācija saskaņā ar apzīmējumu Kvalitātes sertifikātā</p>
<p>3. Przewidziane przez producenta zamierzone zastosowanie lub zastosowania wyrobu budowlanego zgodnie z mającą zastosowanie zharmonizowaną specyfikacją techniczną: 3. Būvizstrādājuma paredzētais izmantojums vai izmantojumi saskaņā ar piemērojamo saskaņoto tehnisko specifikāciju, kā paredzējis ražotājs:</p>	<p style="text-align: center;">Do budowy i utrzymania dróg, lotnisk i innych powierzchni przenośzących ruch kołowy Ceļu, lidostu un citu transporta kustības slodzei pakļautu virsmu segumu būvei un uzturēšanai</p>
<p>4. Nazwa, zastrzeżona nazwa handlowa lub zastrzeżony znak towarowy oraz adres kontaktowy producenta, wymagany zgodnie z art. 11 ust. 5:<sup>1</sup> 4. Ražotāja nosaukums, reģistrētais komercnosaukums vai reģistrētā preču zīme un kontaktadrese, kā noteikts 11. panta 5. punktā:<sup>1</sup></p>	<p style="text-align: center;">ORLEN Asphalt Sp. z o.o. ul. Chemików 7 09-411 Płock Tel.: (+48) 24 365 38 27, (+48) 24 365 28 68 fax: (+48) 24 365 55 96 e-mail: asphalt@orlen-asfalt.pl  PRODUKCJA PŁOCK ul. Chemików 7, 09-411 Płock</p>
<p>5. W stosownych przypadkach nazwa i adres kontaktowy upoważnionego przedstawiciela, którego pełnomocnictwo obejmuje zadania określone w art. 12 ust. 2:<sup>1</sup> 5. Vajadzības gadījumā tā pilnvarotā pārstāvja vārds un kontaktadrese, kura pilnvaras attiecas uz 12. panta 2. punktā nosauktajiem uzdevumiem:<sup>1</sup></p>	<p style="text-align: center;">Nie dotyczy Neattiecas</p>
<p>6. System lub systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego określone w załączniku V: 6. Eksploatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes sistēma vai sistēmas, kā noteikts V pielikumā:</p>	<p style="text-align: center;"><b>2+</b></p>
<p>7. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczącej wyrobu budowlanego objętego normą zharmonizowaną: 7. Gadījumā, ja eksploatācijas īpašību deklarācija attiecas uz būvizstrādājumu, kuram ir saskaņotais standarts:</p>	<p>Polskie Centrum Badań i Certyfikacji S.A., notyfikowana jednostka o nr. identyfikacyjnym 1434, przeprowadziła wstępną inspekcję zakładu produkcyjnego i zakładowej kontroli produkcji oraz prowadzi stały nadzór, ocenę i akceptację ZKP w systemie 2+, i wydała certyfikat zgodności zakładowej kontroli produkcji. Paziņotā iestāde - Polijas Testēšanas un sertifikācijas centrs AS, ar identifikācijas nr. 1434 - ir veikusi ražotnes un ražošanas procesa kontroles sākotnēju inspicēšanu un izpilda ražošanas procesa kontroles nepārtrauktu uzraudzību, novērtēšanu un apstiprināšanu 2+ sistēmā, kā arī ir izsniegusi ražošanas procesa kontroles atbilstības sertifikātu.</p>



8. Deklarowane własności użytkowe:  
8. Deklarētās ekspluatācijas īpašības:

Zasadnicze charakterystyki Būtiskie raksturlielumi	Właściwości użytkowe Ekspluatācijas īpašības			Zharmonizowana specyfikacja techniczna Saskaņota tehniskā specifikācija
Konsystencja w wysokiej temperaturze eksploatacji (temperatura mięknięcia PiK wg PN-EN 1427) <i>Konsistence palielinātās darba temperatūrās (mīkstēšanas temperatūra saskaņā ar PN-EN 1427)</i>	≥ 65	°C	klasa 5	EN 14023:2010 PN-EN 14023:2011/Ap1:2014
Konsystencja w pośredniej temperaturze eksploatacji (penetracja w 25°C wg PN-EN 1426) <i>Konsistence vidējās darba temperatūrās (penetrācija no 25°C saskaņā ar PN-EN 1426)</i>	45 – 80	0,1mm	klasa 4	
Ļaumlivoc w niskiej temperaturze eksploatacji (temperatura Ļaumlivocī Fraassa wg PN-EN 12593) <i>Trausmulus zemā darba temperatūrā (Fraasa trausluma temperatūra saskaņā ar PN-EN 12593)</i>	≤ -15	°C	klasa 7	
Zakres plastyczności wg PN-EN 14023 <i>Plastiskuma diapazons ar PN-EN 14023</i>	NR	°C	klasa 0	
Staošc konsystencij – odpornoc na starzenie (metoda RTFOT wg PN-EN 12607-1): <i>Ilgizturiba – izturiba pret cietesanu (RTFOT metodus saskaņā ar PN-EN 12607-1):</i>				
- zmiana masy po RTFOT	≤ 0,5	%	klasa 3	
- masas izmaiņa kad RTFOT	≥ 60	%	klasa 7	
- pozostała penetracja w 25°C po RTFOT	≤ 8	°C	klasa 2	
- paliemošā penetrācija 25°C kad RTFOT	≤ 2	°C	klasa 1	
- wzrost temperatury mięknięcia PiK po RTFOT	≥ 60	%	klasa 3	
- mīkstēšanas temperatūtas pieaugums kad RTFOT				
- spadek temperatury mięknięcia PiK po RTFOT				
- mīkstēšanas temperatūras pazemināšanās kad RTFOT				
- nawrót sprężysty w 25°C po RTFOT				
- elastīgā atjaunošanās no 25°C kad RTFOT				
Kohezija (siła rozciągania wg PN-EN 13589 i PN-EN 13703) <i>Kohēzija (spēka duktilitāte saskaņā ar PN-EN 13589 un PN-EN 13703)</i>	≥ 2 (10°C)	J/cm <sup>2</sup>	klasa 6	
Odkształcenie sprężyste (nawrót sprężysty w 25°C wg PN-EN 13398) <i>Elastīgā atjaunošanās (elastīgā atjaunošanās 25°C saskaņā ar PN-EN 13398)</i>	≥ 80	%	klasa 2	
Substancje niebezpieczne określone w przepisach prawnych <i>Bīstamām vielām</i>	speļnia atbilst			
Właściwości dodatkowe Papildus īpašības	Właściwości użytkowe Ekspluatācijas īpašības			Zharmonizowana specyfikacja techniczna Saskaņota tehniskā specifikācija
Temperatura zapłonu (tygiel otwarty Clevelanda wg PN-EN ISO 2592) <i>Uzliesmošanas (Cleveland open cup saskaņā ar PN-EN ISO 2592)</i>	≥ 235	°C	klasa 3	EN 14023:2010 PN-EN 14023:2011/Ap1:2014
Stabilnošc magazynowania wg PN-EN 13399 <i>Uzglabāšanas stabilitāte ar PN-EN 13399</i>	≤ 5	°C	klasa 2	

9. Właściwości użytkowe wyrobu określone w pkt. 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w pkt. 8. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w pkt. 4.  
9. Pielikuma 1. un 2. punktā norādītā izstrādājuma ekspluatācijas īpašības atbilst 8. punktā norādītajām deklarētajām ekspluatācijas īpašībām. Par šo izdoto ekspluatācijas īpašību deklarāciju ir atbildīgs vienīgi 4. punktā norādītais ražotājs.

W imieniu producenta podpisał(-a):  
Parakstīts ražotāja vārdā:

**Andrzej Zdzienicki – Dyrektor Produkcji**

(nazwisko i stanowisko / vārds, uzvārds, amats)

**Płock, 02.06.2014**

(miejsce i data wydania)  
(izdošanas vieta un datums)

(podpis)  
(paraksts)